

فهضلى نوٲى مردوو

[ به كوردى ]

فضل الصلاة على الميت

[ باللغة الكوردية ]

نوسينى : مامؤستا كه مال مه لا موجه مه د بوسكينى

الكاتب : كمال ملا محمد بوسكينى

پيداچونه وهى: پشتيوان ساير عزيز

المراجعة: پشتيوان صابر عزيز

نوسينگه ( ره بوهى ) هه ره وه زيبى بو بانگه واز و وشيار كردنه وهى  
ره وهنده كان له شارى ريار

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

٢٠٠٨ - ١٤٢٩

islamhouse.com

## فهضلى نوپژى مردوو

زور فهرمووده هاتوون دهريارهى هاندانى مسولمانان بو نامادهبوون لهجهنازهى مسولمانان دا و بهشدارى كردن له شويشتن و كهفن كردن و نوپژ لهسهر كردن و بهخاك سپاديان، وهلهو فهرموودانهدا مزدهى نهجرو پاداشتى زورى تيدايهبو نهو مسولمانهى بهشدارى لهو خيرهدا دهكات و بهو نهركانه ههلهستيت .وهئهو فهرموودانهى لهفهضلى نوپژى مردوودا هاتوون دهكرين بهدوو بهشهوه: بهشيكيان مزدهى نهجرو پاداشتيان تيدايهبو نهو كهسهى نوپژ لهسهر مردوو دهكات و بهشدارى لهبهري خستن و بهخاك سپاردنى جهنازهدهكات ، وهبهشهكهى تريان مزدهى لى خوش بوونيان تيدايه بو نهو مردوهى نوپژى لهسهر دهكرت.

يهكهم: فهضلى نوپژ كردن لهسهر مردوو:

١- عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: (( من شهدَ الجَنَازَةَ حتى يُصَلِّيَ عليها فَلَهُ قِيرَاطٌ وَمَنْ شَهِدَهَا حتى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ ))، قيلَ وما القِيرَاطَانِ؟ قال: ((مِثْلُ الجَبَلَيْنِ العَظِيمَيْنِ )) (١).واتا : نهبو هورهيره-خوای گهوره لى رازى بيت- گيراويهتهوه، لهپيغهمبهرهوه-صلى الله عليه وسلم- فهرموويهتى: ههر كهسيك نامادهى جهنازهى مردوويهك بيت تا نوپژى لهسهر دهكرت، نهوه بهئهننازهى (قيراط)يك پاداشتى بو دنوسريت، وهههركهسيك

ئامادەى جەنازەى مردوويەك بېت تا بەخاك دەسپېردرېت ئەوہ  
بەئەندازەى دوو (قىراط) پاداشتى بۇ دەنوسرېت، پرسىيار كرا: دوو  
قىرات چەندە؟ پېغەمبەر - صلى الله عليه وسلم - فەرمووى:  
بەئەندازەى دوو كېوى گەورەن .

٢ - عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله  
عليه وسلم - قال: (( من صلى على جنازة ولم يتبعها فله قيراط  
فإن تبعها فله قيراطان قيل وما القيراطان قال أصغرهما مثل أحد )) (٢) .

واتا ئەبو ھورەيرە-خوای گەورە لېى رازى بېت- گېراوبەتەوہ،  
لەپېغەمبەرەوہ-صلى الله عليه وسلم- فەرموويەتى: ھەر كەسېك  
نوېژ لەسەر جەنازەى مردوويەك بىكات و لەگەلىا نەروات بۇ  
گۆرستان ئەوہ بەئەندازەى (قىراط) پاداشتى دەست دەكەوېت،  
وہ ھەر كەسېك نوېژ لەسەر جەنازەى مردوويەك بىكات و لەگەلىا  
پروات بۇ گۆرستان ئەوہ بەئەندازەى دوو (قىراط) پاداشتى دەست  
دەكەوېت، پرسىيار كرا: دوو قىرات چەندە؟ پېغەمبەر - صلى الله  
عليه وسلم - فەرمووى: بچووكە كەيان بەقەدەر كېوى ئوحدە.

٣- عن نافع قال: حدث ابن عمر أن أبا هريرة - رضي الله  
عنهم- يقول : (( من تبع جنازة فله قيراط )) ، فقال: (( أكثر أبو  
هريرة علينا )) فصدقت - يعني عائشة- أبا هريرة - رضي الله  
عنهما- وقالت: (( سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
يقوله ))، فقال ابن عمر - رضي الله عنهما- : (( لقد فرطنا في  
قراريط كثيرة )) (٣) .

واتا: نافع گوتى: كاتى ئەو فەرموودەى ئەبوھورەيرەيان -  
لەفەضلى نوېژى مردوو- بۇ عبد الله ى كورى عومەر گېراوبەتەوہ،  
گوتى: ئەبو ھورەيرەزۆرى زياد كردوہ، ئنجا - دەربارەى ئەوہ لە

دایکی مسولمانان عائیشه-خوای گوره لیی رازی بیت- یان  
پرسی، نهویش ته صدیقی نه بو هورهیره ی کردو، گوتی گویم له  
پیغمبر-صلی الله علیه وسلم- وای فرموه، ئنجا عبد الله ی  
کوری عومر گوتی: قیراتی زورمان له پاداشت له کیس خویمان  
داوه.

وهك دهرده كه ویت له و فرموودانه دا هاندانیکی زوری تیدایه  
بو نوپژ کردن له سهر جه نازه و به شداری کردن له تاماده کردنیدا تا  
به خاك ده سپردریت.

وه فرمووده ی پیغمبر-صلی الله علیه وسلم- : ((... وَمَنْ  
شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ))، نه وه ده گه یه نیت که وا به نوپژ  
کردنه که قیراتیک پاداشت ده ست ده که ویت و به دوا که وتنی  
جه نازه که ش تا به خاك ده سپردریت قیراته که ی تر ده ست  
ده که ویت (٤) ، وهك له ریوایه تیکی بوخاریدا به روونی هاتوه  
که پیغمبر -صلی الله علیه وسلم- فرموویه تی: (( من شهد  
جنازة وكان معها حتى يصلي عليها ويفرغ من دفنها رجع من  
الأجر بقيراطين )) (٥)، وه کوی ریوایه ته کان به روونی نه وه  
ده گه یه نن که پاداشتی ته واو به نوپژ کردن و تاماده بوون تا کو تایی  
به خاك سپاردن وه ده ست ده که ویت (٦).

وه قیراتیش نه ندازه یه کی گوره یه له پاداشت، له لای خوای  
گوره دیاری کراوه، به لگه ش له سهر گوره یی نه و پاداشته  
نه وه یه که پیغمبر -صلی الله علیه وسلم- به کیوئکی گوره ی  
چواندوه، واتا به نه ندازه ی کیوئک سه نگی هیه (٧).

حافزی ئیین و حه جهر -ره حمه تی خوای لی بیت-  
فرموویه تی: لیره دا مه به ست له فه ضلی نوپژ کردن له سهر  
مردوو و تاماده کردنی و به خاك سپاردنی دیاری کردنی نه جرو

پاداشت و هاندانی مسولمانانه بۆی نهك دیاری کردنی حوکم، وهلیره دا فهضل له بهرامبه ر واجییدا نه هاتوه، چونکه نوپژ کردن له سه ر مردو و کفن کردن و به خاك سپاردنی له واجیباته نهك له فه ضائیل (۸) .

دوهم: ئه و پاداشته ی به مردوو ده گات به هوی نوپژ کردن له سه ری:

له چه ندان فه رمووده ی راستدا هاتوه که نوپژ کردن له سه ر مردوو وهك شه فاعه ت بۆ کردنی وایه، وه تا ژماره ی نوپژ که ران زیاتر بی ت باشتره بۆ مردوه که، وه له و فه رمودانه ی له و باره یه وه هاتوون:

۱ - عن ابن عباس رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم- يقول: (( ما من رجل مسلم يموت فيقوم على جنازته أربعون رجلاً، لا يشركون بالله شيئاً إلا شفعهم الله فيه )) (۹).

واتا: ئیبن و عه باس خوای گه وره لی ی رازی بی ت- گپراویه ته وه: گویم له پیغه مبه ر -صلى الله عليه وسلم- بوو فه رمووی: هه ر مردوو یه کی مسولمان چل که سی یه کتا په رست- که هیچ هاویه شیك بۆ خوا دانانی ن- نوپژ له سه ر جه نازه که ی بکه ن خوای گه وره ده یانکاته تکا کار بۆ مردوه که و تکایان لی وه رده گریت .

۲- عن عائشة رضي الله عنها عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: (( ما من ميت تصلي عليه أمة من المسلمين يبلغون مئة كلهم يشفعون له، إلا شفعوا فيه )) (۱۰).

واتا: دایکی مسولمانان عائیشه خوی گوره لپی رازی بیټ-  
له پیغه مبه ره وه صلی الله علیه وسلم- گپراویه ته وه که  
فهرموویه تی: هر مردوبه ک کومه لیک له مسولمانان نوپزی  
له سر بکن ژماره یان بگاته سه د که س هه موویان تکای بو بکن  
خو تاکه یان لی وهرده گرت .

۳- عن مالك بن هبيرة قال: قال رسول الله -صلى الله عليه  
وسلم-: (( ما من مسلم يموت فيصلّي عليه ثلاثة صفوف من  
المسلمين إلا أوجب )) (۱۱). واتا: مالیکی کوری هوبه پره خوی  
گوره لپی رازی بیټ- له پیغه مبه ره وه صلی الله علیه وسلم-  
گپراویه ته وه که فهرموویه تی: هر مسولمانیک بمریت و سی ریز  
له مسولمانان نوپزی له سر بکن به هه شتی بو واجیب ده بیټ.

نیمامی نه وه وی- ره حمه تی خوی لی بیټ- ده ربارهی ژماره و  
ریزی نه نوپز که رانه ی که تکایان وهرده گیرت بو مردوو-  
گوتوبه تی: هه ندی له زانایان ده ربارهی نهو فهرموودانه گوتویانه:

نه و فهرموودانه وه لامي پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم-  
بوون بو چند که سیکی جودا که پرسپاریان لی کردوه،  
وه ده گونجی پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم- له لایه ن  
په ره ردگار وه ناگادار کرایته وه به قبول بوونی شه فاعه تی سه د  
که س نه ویش به مسولمانانی راگه یان دبئ، نینجا ناگادار  
کرایته وه به قبول بوونی شه فاعه تی چل که س نه ویش  
به مسولمانانی راگه یان دبئ، نینجا ناگادار کرایته وه به قبول بوونی  
شه فاعه تی سی ریز له نوپز که ران - هر چند ژماره شیان که م  
بیټ- نه ویش به مسولمانانی راگه یان دبئ (۱۲).

وه ده گونجی بگوترت: هه وال دان به قبول بوونی شه فاعه تی  
سه د که س نه و ناگه یه نیت که شه فاعه تی که متر له سه د

وهرناگیریت، وهههوال دان به قبول بوونی شه فاعه تی چل کهس  
ئه وه ناگه یه نیت که شه فاعه تی سی ریز وهرناگیریت- که ژماره یان  
له چل کهس که متر بیت-، له بهر ئه وهی ئه وه مه فهومی  
ژماره (مفهوم العدد) ه، و جه ماوهری زانایانی ئوسولیش مه فهومی  
ژماره به به لگه وهرناگرن.

به و پی یه هه موو فه رمووده کان کاریان پی ده کربت و  
شه فاعه ت به حه دی ئه دنا حاسل ده بیت له و سی شتانه ی  
باسکران (سه د کهس، یان چل کهس، یان سی ریز) (۱۲).

له خوای گه وره داواکارم ته و فیکمان بدات بو هه موو کاریکی  
خه یرو به ئیمان هه بمان مرینی و بمان خاته بهر شه فاعه تی پیاو  
چاکان، ئامین.

وه تا ئالقه ی داهاتو به خوای گه وره تان ده سپیرم.

کو تایی

۷ جومادی دوهمی سالی ۱۴۲۹ کۆچی

وصلی الله وسلم علی نبینا محمد وعلی آله وصحبه  
أجمعین

سه رچاوه کان:

(۱) ئیمامی بوخاری له صحیحی خویدا گپراویه ته وه، له (کتاب) ی: (الجنائز)  
له (باب): (من انتظر حتی تدفن...)، به ژماره ی: (۱۹۹۴)، وه ئیمامی موسلیم  
له صحیحی خویدا گپراویه ته وه، له (کتاب) ی: (الجنائز)، له (باب) ی: (فضل الصلاة علی  
الجنائز)، به ژماره ی: (۲۱۸۶).

- (٢) ئىمامى موسلىم لە صحىحى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز)، لە (باب)ى: (فضل الصلاة على الجنازة)، بەژمارەى: (٢١٨٩) .
- (٣) ئىمامى بوخارى لە صحىحى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز) ، لە (باب): (فضل اتباع الجناز) بەژمارەى: (١٢٧٣) .
- (٤) پروانە: شرح صحيح مسلم (١٦/٧). (٥) ئىمامى بوخارى لە صحىحى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الإيمان) ، لە (باب): (إتباع الجناز) بەژمارەى: (٤٧).  
(٦) پروانە: شرح صحيح مسلم (١٦/٧).
- (٧) پروانە : فتح الباري (٢٥٣/٣).
- (٨) پروانە ھەمان سەرچاوە (٢٥٢/٣).
- (٩) ئىمامى موسلىم لە صحىحى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز)، لە (باب)ى: (من صلى عليه مائة)، بەژمارەى: (٢١٩٦) .
- (١٠) ئىمامى موسلىم لە صحىحى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز)، لە (باب)ى: (من صلى عليه مائة)، بەژمارەى: (٢١٩٥) .
- (١١) ئىمامى أبو داود لە سونەنى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز) ، لە (باب)ى: (الصفوف على الجنازة)، بەژمارەى: (٢٧٦٩)، ۋە ئىمامى تىرموزى لە سونەنى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز)، لە (باب)ى: (ما جاء في الصلاة على الجنازة)، بەژمارەى: (٩٨٥). ۋە ئىمامى ابن ماجە لە سونەنى خۇيدا گىراوۋىتەو، لە (كىتاب)ى: (الجناز) ، لە (باب)ى: (ما جاء فيمن صلى عليه جماعة)، بەژمارەى: (١٤٨٥) ، بلفظ: (( ما صف صفوف ثلاثة من المسلمين على ميت إلا أوجب)).
- (١٢) پروانە: شرح صحيح مسلم (٢٠/٧-٢١).
- (١٣) پروانە: ھەمان سەرچاوە (٢١/٧).